

출장복명서

- 일본(나고야) -

2008. 11

오성훈 부연구위원

성은영 연구원

<차 례>

I. 출장개요	1
1. 출장목적	1
2. 출장기간	1
3. 출장자	1
4. 출장 일정	1
II. 출장 세부 내용	2
1. FF 국제 컨퍼런스 참가	2
1) FF International Conference	2
2) FF International Conference :session08	2
2. 나고야 도시센터(Nagoya Urban Institute)	7
1) 개요	7
2) 회의 개요	8
3) 주요 회의 내용	8
4) 회의록	8
5) 나고야 도시센터 사진	10
3. 나고야 도시디자인 및 도심 재정비 사례지 답사	11
1) 도시 디자인 사례	11
2) 마찌즈꾸리 및 도심 재정비 사례	12

I. 출장개요

1. 출장목적

- FEED-FORTH International Conference 참가
 - FEED-FORTH International Conference : 학제간 연구수행문제 해결을 도모하기 위해 나고야대학교를 주축으로 개최되는 다학제간 국제콜로키움

2. 출장기간

- 출장기간 : 2008년 10월 29일(수)~11월 2일(일)

3. 출장자

- 오성훈 부연구위원, 성은영 연구원

4. 출장 일정

일 자	지역	비행편	일 정	기 타
10월29일 (수)	인천	OZ124	-인천출발 (15:00) -나고야 도착(16:45) -나고야 대학 및 연구기관 답사	
10월30일 (목)	나고야	-	- FF 국제회의 참석	
10월31일 (금)	나고야	-	- FF 국제회의 참석	
11월1일 (토)	나고야	-	-나고야도시센터 방문 -나고야 역세권 재개발 사례조사	
11월2일 (일)	인천	OZ123	-나고야 시내 답사 -나고야 출발(17:45) -인천 도착(19:45)	

II. 출장 세부 내용

1. FF 국제 컨퍼런스 참가

1) FeedForth International Conference

- 학제간 협력 연구방안을 모색하고자 나고야 대학 국제대학원에서 개최하는 국제회의(interdisciplinary research colloquium)
- 2006년 FeedForth session06을 시작으로 session 07, session 08까지 약 3년간 도시 및 농촌계획, 산업지원, 교육 등 다양한 분야의 다양한 연구자들의 학제간 소통을 전제로한 연구주제 발표 및 라운드테이블 진행
- 다른 분야에서 활동하는 동료들의 작업을 알 때 얻을 수 있는 이점은 무엇인가?, 우리의 특정한 주제에서 한걸음 물러서서 “큰 그림”을 볼 때 우리가 얻을 수 있는 것은 무엇인가?, 연구자들의 문제와, 접근방법, 해법간의 소통성을 고려함으로써 우리의 작업을 어떻게 개선할 수 있는가?, 새롭고, 건설적인 학술적 관계는 어떻게 구축될 수 있는가? 등의 문제의식의 공유
- 건설적인 비평을 위한 자유로운 환경을 지향하고 관객의 참여와 토론을 통해 모든 참가자들 간의 자유로운 생각의 공유를 통한 평등한 회의를 지향

2) FeedForth International Conference : session 08

- 일시 : 08. 10. 30 ~ 31(2일간) 9:00~18:00
- 장소 : 일본 나고야대학교 국제개발대학원 8층 강당
- ‘Brain Drain versus Care Drain; Gendered Controversy in Globalized Era(S.Mangali Meewalaarchchi, Nagoya university)’, ‘The transfer

and adaptation of Japanese management practices in the cultural context of China(Zhaka Pranvera, Waseda University)', 'Academic Collaboration: Lessons from the Past and challenges for the Future(Brian J. McVeigh, university of Arizona)' 등의 발제

- 학제간 협력을 위한 자유로운 주제의 전개와 적극적인 논의 사례
- 나고야 대학 국제개발대학원을 주축으로 미국 Green Mountain University, university of Arizona, 과테말라의 University of Guatemala 등과의 원격회의 진행 등을 통해 보다 세계 각국의 다양한 연구들에 대한 적극적인 토론 시도

	
<p>나고야대학교 국제개발대학원</p>	<p>발제모습</p>
	
<p>위성통화를 통한 발제(미국 아리조나)</p>	<p>위성통화를 통한 3개국 동시진행</p>

○ Proceedings

Feedback **Feedforth** session 2008

Day 1 October 30



8:30 Coffee

9:10

- 1 Women's Experiences of Singleness over the Life Course
KRISTIE COLLINS
- 2 The Power of Trade: Can the US-Peru Free Trade Agreement
Stem Illegal Logging? BARBARA FRASER
- 3 HIV and AIDS-Related Beliefs, Perception and Sexual Behaviours in
Metropolitan Cape Town ISAIAH & AMOS OYEDOKUN
- 4 Brain Drain versus Care Drain: Gendered Controversy in Globalized Era
D. MANGALI MEEWALAARCHCHI

11:25 Coffee

11:45

Jean-Luc Creppy

Senior Manager, Bearing Point Consulting, Japan

"What does Collaboration Mean?"



13:30 Lunch



14:30

Dr. Hiroaki Somiya

Department of Fish Biology,
Biocultural Science, Nagoya University
Activist for forestry and wildlife conservation

"From Fish Physiology to Forest Conservation"

16:30 Wine and Appetizers

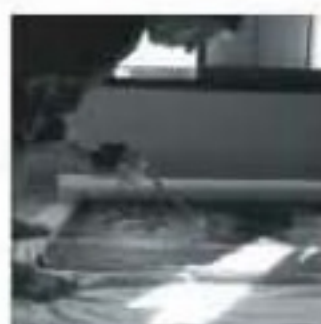
fcasj gallery

17:00

Special Art Experiment

fcasj gallery
Liberal Arts and Sciences Bldg.
Nagoya University

"Gloaming"



18:30 Conference Dinner

Day 2 October 31



8:30 Coffee

9:00

Dr. Brian J. McVeigh

Author of "Japanese Higher Education as Myth"
and books on spirit possession, religion, education,
politics, nationalism, and popular culture.
A Psychological anthropologist, he has lived and worked
in Asia for 17 years. he teaches in the Dept. of E. Asian
Studies, University of Arizona

"Academic Collaboration: Lessons from the Past and Challenges for the Future"

11:00 Coffee



11:15

- 1 Medusa Remotely Operated Vehicle ERIC TIJERINO
- 2 The transfer and adaptation of Japanese management practices
in the cultural context of China ZHAKA PRANVERA

12:30 Lunch



14:00

Dr. Bill Totten

Author of "My way of Patriotism" and "Japan
cast off America, the nation of plunderers", as well
as founder of and President of K.K. Ashisuto, and
member of the Apollo space program

"From Monopoly to Symbiosis"

16:00 Coffee



16:15

- 1 A Lesson from Political Thought: From Politics of Plurality to Agonistic
Democracy KEI YAMAMOTO
- 2 Koans, not information: Helping Viewer's to not "Understand" and
thereby "Get" Art. A Followup from Yesterday's Experiment
MATTHEW PELOWSKI

○ 주요 발제내용

- Academic Collaboration: Lessons from the Past and challenges for the Future(Brian J. McVeigh, university of Arizona)

- "Japanese Higher Education as Myth" 등 일본의 정치, 교육, 종교, 전체주의, 대중문화 등에 대한 많은 저서를 발표한 미국학자
- 일본 및 미국 학제간 연구의 주제, 학자, 내용, 국내외 파급효과 등을 통시적으로 살펴보고 그 유형별 가치에 대한 논의

- What does collaboration mean?(Jean-Luc Creppy, Bearing Point Consulting Japan)

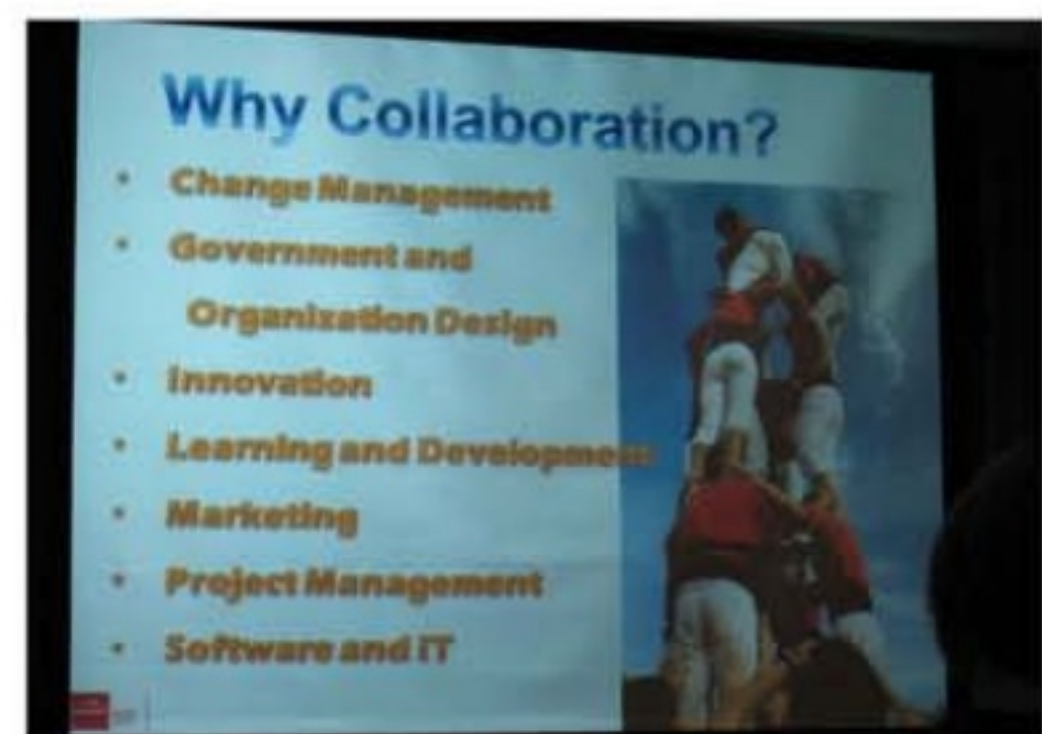
- 건축, 기반시설의 설계와 개발 분야에서 리더쉽과 프로젝트 매니지먼트에 관한 컨설팅 전문가
- 학문과 연구에 있어서 협력과 리더쉽의 필요성과 강화 방법에 대한 강의

- Brain Drain versus Care Drain; Gendered Controversy in Globalized Era(S.Mangali Meewalaarchchi, Nagoya university)

- 세계화의 영향으로 본격화된 개방정책(1977)에 의해 증가하는 스리랑카 이민자들의 성별 특징의 딜레마
- 남성 이민자는 유학이나 고임금·고학력 직종의 지식인 이주(brain drain)인 반면, 여성 이민자는 가정부나 간호사 등과 관련



〈prof. Brian J. McVeigh〉



〈"collaboration" 의 중요성〉



〈S.Mangali Meewalaarchchi〉

The transfer of Japanese-style management

Tab. 2. Transfer and adaptation of Japanese HRM overseas.
(X = Japanese subsidiaries use the same HRM practices as home)

Japanese HRM practices	SEA	IND	US	US	UK	UK	PHI	SNG	AUS
	US		only	only					
Long-term employment	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Seniority	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Company-wide training	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Job rotation	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Job	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Job rotation	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Consent for employees	X	X	X	X	X	X	X	X	X

〈일본식 인재관리 스타일의 보급〉

된 보육노동 이주(care drain)성향이 강함

- 이는 스리랑카의 여전히 존재하는 성별 교육수준의 차이와 성적 불평등에 의한 사회적 여건에서 기인한 것임

- The transfer and adaptation of Japanese management practices in the cultural context of China(Zhaka Pranvera, Waseda University)

- 일본회사의 중국 진출에 따른 인재관리에 있어, 문화적 차이에 따른 일본인 상관과 중국인 부하 사이의 대립문제
- 중국에 진출한 Technocentre Ltd. 회사의 실례와 조사를 통해 중국에 진출한 일본인 상사에 의해 관리되는 하급자들간의 문화적 차이에 대한 수용문제가 일본으로 파견된 중국인 하급자와 일본인 상관의 문제보다 심각함을 제시

2. 나고야 도시센터(Nagoya Urban Institute)

1) 개요

- 정식 명칭 : 재단법인 나고야도시센터
- 설립 자본 : 10억 엔
- 연혁
 - 1990년 4월 1일 도시센터준비사무국 설립
 - 1991년 7월 15일 재단법인 나고야도시센터 설립
 - 1999년 3월 26일 카네야마 미나미 빌딩으로 이전
- 조직도



○ 주요 사업

① 조사·연구

- 일반연구, 특별연구, 수탁조사

② 정보수집·제공

- 전시, 마을만들기 도서관, 뉴스레터, 웹사이트

③ 인재육성·교류

- 마을만들기 지원 · 조성 · 컨설팅

- 해외연수

④ 기타

- 시민강좌, 강연회, 세미나 등

○ 공간구성

- 나고야의 카네야마 미나미 빌딩 11층~14층 공간이용

- 11층 : 마찌즈꾸리 광장, 12층 : 마찌즈꾸리 도서관, 13층 : 사무실과 연구실, 14층 : 회의실

2) 회의 개요

- 일시 : 2008년 10월 31일(금) 14:00

- 장소 : 나고야 도시센터 회의실

- 참석자 : 시니치 미즈노(Shinichi Mizuno, 주임연구원), 오성훈 부연구위원, 성은영 연구원(AURI)

3) 주요 회의 내용

- 건축도시공간연구소와 나고야 도시센터의 소개

- 나고야 도시센터의 연구방향 및 주요 업무

- 마찌즈꾸리, 도시연구에 대한 협력 논의

4) 회의록

- 연구원은 몇 명인가?

- 15명 정도 된다.

○ 주요 연구분야는 무엇인가?

- 도시계획(urban planning), 건축(architecture), 미래예측(future planning), 환경계획(Green-eco planning) 등이다.

○ 1년 예산은 어느 정도 인가?

- 초기 창립 자본은 10억 엔 정도였고, 시정부의 지원을 받고 있다.

○ 이사장 선출은 어떻게 선출하는가?

- 전에는 시의회에서 선출했었으나, 현재 이사장이신 미노루 마츠오씨는 나고야대학 학장이셨던 분으로 나고야 도시센터에서 직접 선출하고 있다. 이사장의 신분은 나고야시 공무원이다.

○ 일반연구와 특별연구의 비율은 어떻게 되나?

- 반씩 정도 된다. 특별연구는 주로 생태나, 도시주거, 콤팩트 시티 등의 이슈가 되는 테마를 연구하고 있다.

○ 나고야시는 도시형성과 쇠퇴 측면에서 볼 때, 어느 시기인가?

- 계속해서 성장하고 있다. 나고야시에도 무질서한 도시확장(urban sprawl)이 문제시 되고 있다. 그래서 콤팩트시티 등의 연구가 진행중이다.

○ 보고서는 연간 몇 편 정도 발간되나?

- 일년에 3~4 편의 연구보고서가 출판된다.

○ 연구분야의 평가시스템은 어떻게 되나?

- 시정부에 의해서 예산, 인사 등이 모두 관리되므로 평가 자체도 시에 의해 이루어진다.

○ 한국의 건축도시공간연구소와 마찌즈꾸리나 콤팩트 시티 등에 관한 연구 협력이 가능할 것으로 보인다.

- 국제 연수나 협력 연구에도 관심이 많다. 좋은 관계가 되었으면 한다.

5) 나고야 도시센터 사진



나고야 도시센터 로비



나고야 도시센터



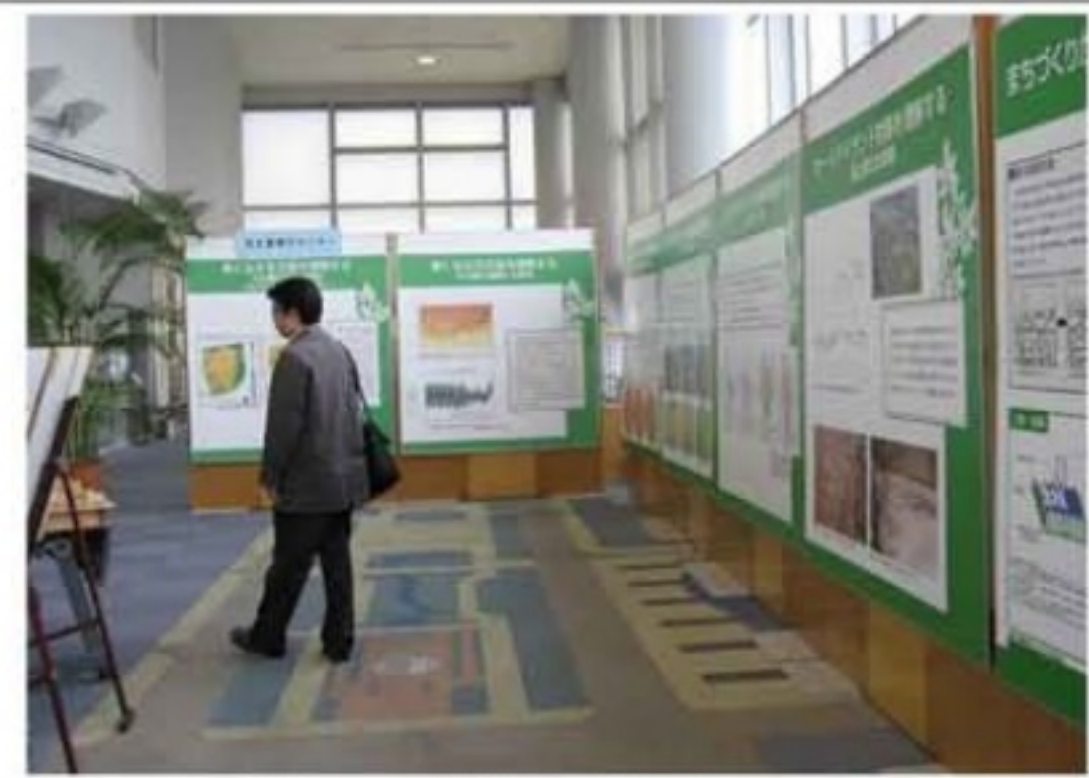
시민이 참여하는 마찌즈꾸리



나고야 도시사 전시



나고야 도시갤러리



도시환경을 고려한 오늘날의 나고야전



나고야 도시갤러리



도시환경을 고려한 오늘날의 나고야전

3. 나고야 도시디자인 및 도심 재정비 사례지 답사

1) 도시 디자인 사례

□ 나고야 국제디자인 센터(IDCN:International Design Center Nagoya)

1. 규모 : 12층 건물의 [디자인 센터 빌딩]과 23층 [비즈니스 센터 빌딩]의 트윈빌딩
2. 위치 : 나고야시 나카구 사카에3-18-1
3. 시설 : 국제 디자인센터, 청소년 문화센터, 오피스, 상업시설 등
4. 특이사항
 - 디자인의 전문적인 영역을 체험하고 디자인에 대한 이해를 돕기위해 광역자치단체(아이치 현), 기초자치단체(나고야시), 일본정책투자은행, 민간기업 다수의 출자에 의한 제3섹터 방식으로 설립된 시설
 - 전시회, 디자이너 육성, 기업의 인재 육성 및 시민의 디자인 의식향상을 목적으로 한 쇼핑센터운영, 교육 및 디자인 연구, 개발이 이루어짐



나고야 국제디자인센터

□ 오아시스 21

1. 시설 : 공중산책로, 옥상 수경시설, 지하 이벤트 광장, 상점가, 버스터미널, 야외잔디, 공원
2. 위치 : 나고야시 히가시구 히가시사쿠라 1-11-1(오아시스21 지하 1층)
3. NHK방송국과 아이치문화예술센터와의 연계선상에 위치



나고야 국제디자인센터 내부공간

4. 특이사항

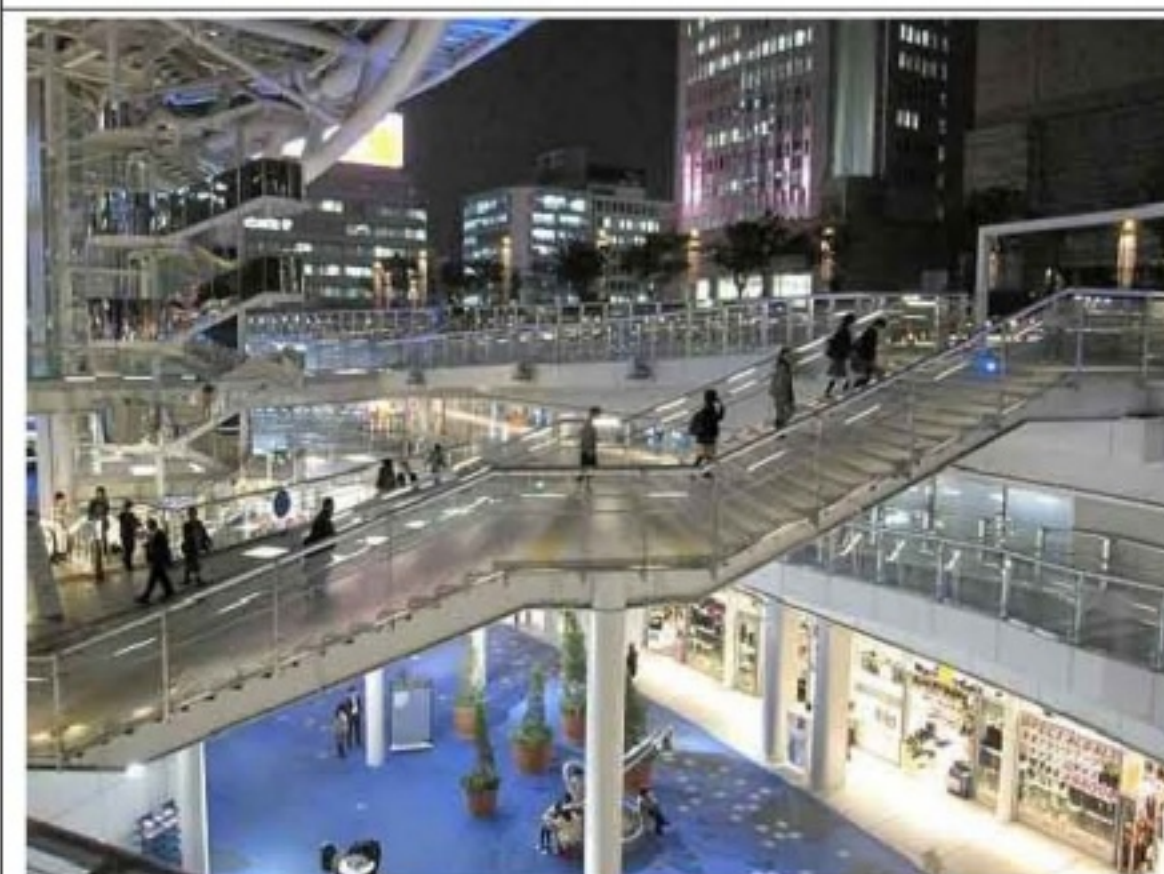
- 물과 빛을 입체적을 형상화한 공원, UFO형태의 시설
- 이용객 들에게 이동 동선의 편리성과 휴식공간 제공, 도심 속의 오아시스 조성
- 천정이 유리로 이루어져 개방감을 주며 지하시설에 상품발표회, 작품전 등 이벤트 공간으로 구성됨



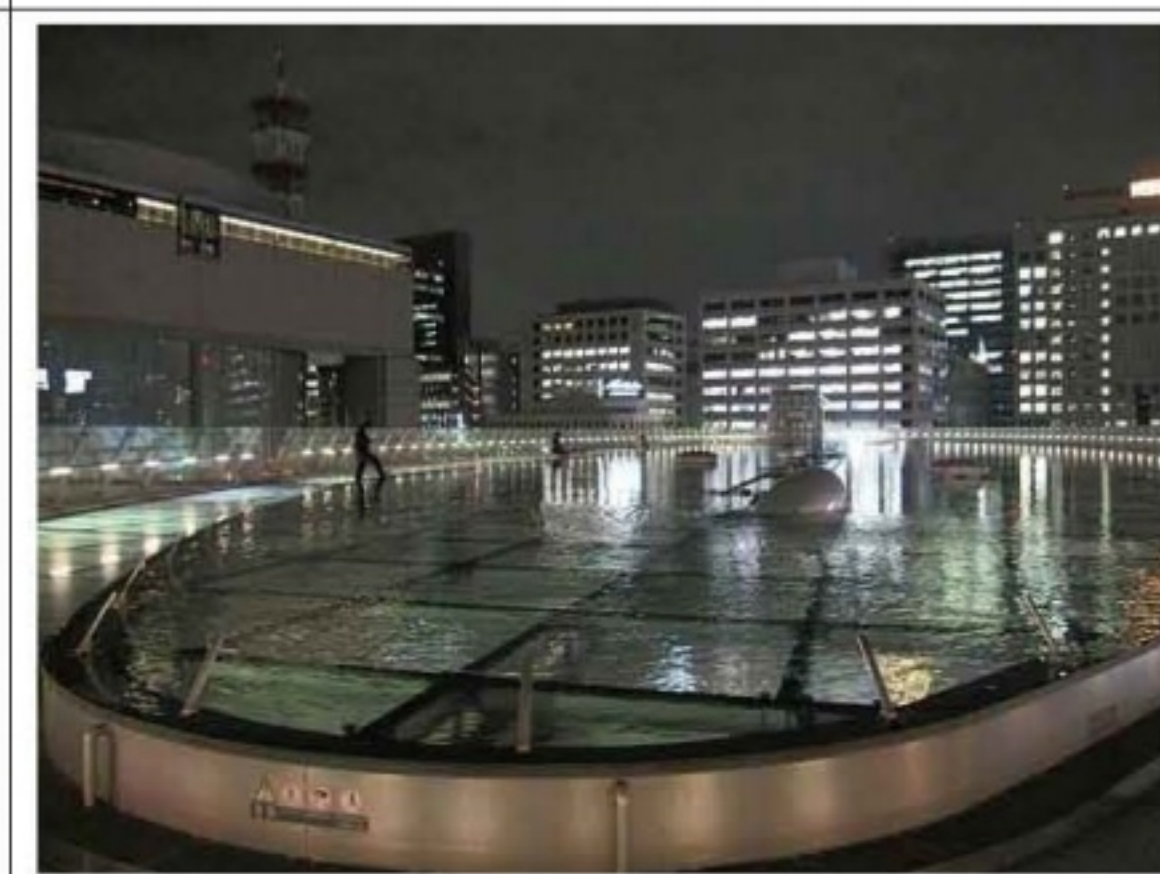
NHK방송탑과 오아시스21



오아시스21



지상정원과 지하공간 연결부



건물 옥상부의 수변공간

2) 마찌즈꾸리 및 도심 재정비 사례

□ 나고야 역세권 재개발

1. 위치 : 도쿄에서 오사카의 중간부근 도쿄역에서 342km (1시간 37분 소요) 신오사카 역에서 173.4km (51분 소요)지점
- 2 나고야역 시설 : 신칸센열차와 JR 4개노선, 2개의 철도, 2개 지하철 노선 교차, 고속

버스 및 시외버스 터미널

4. 승하차 인원 : 하루 18만 4천여 명
5. 설립시기 : 1937년
6. 개발목적: 기존의 역사가 비좁고 노후화 되어 시대에 부응하는 복합화된 종합 터미널역으로 구축
7. 도입기능: 역사시설, 백화점, 호텔, 오피스텔, 문화, 휴식, 주차장 등
8. 개발여건
 - 건축기준법 개정으로 31미터 고도제한 규제 철폐 용적률 제도 채택
 - 2001년 이후 “나고야 시 중심시가지 활성화 계획”수립



- 2002년 4월 도시재생특별조치법 제정, 법정 용적률 상향조정 가능.
- 2004년 “나고야시 도심부 장래구상” 수립, 나고야터미널을 거점으로 추진

9. 개발내용

① JR센트랄 타워즈

- 설립시기 : 1990년 일본 JR동해여객철도주식회사가 역세권 개발구상 2000년5월 개업
- 규모 : 쌍둥이 빌딩 : 53층 높이의 호텔 245미터, 51층업무용 빌딩 226미터
- 용도 : 백화점, 호텔, 오피스, 레스토랑, 주차장, 가든, 공중보도 등 입체도시 개념
- 특이사항 : 2006년도 JR센트랄 타워즈 영업수익 1,394억엔, 경상이익 70억엔

② 미드랜드 스퀘어

- 설립시기 : 2006년 9월 개업 나고야 역전 도보 5분거리
- 용도 : 오피스, 상업, 영화관, 주차장, 홀과 대형회의실, 옥외 형 전망시설 갖춘
- 특이사항 : 토요타 자동차 회사 국제부 이전, 쇼, 나고야역전의 지하가와 지상부연결

③ 나고야 루센트 타워

- 설립시기 : 2006년 12월
- 규모 : 지상 40층 규모 연면적14만 3,400㎡
- 용도 : 오피스 빌딩
- 특이사항 : 나고야 역과 지하가로 연결

④ 스파이럴타워즈

- 규모 : 36층 높이 170미터 나선형 형태
- 특이사항 : 나고야 역과 지하가로 연결

	
나고야 역세권 지역	스파이럴 타워
	
나고야역 JR센트럴 타워즈	역세권 중심 조형물

□ 마찌즈꾸리의 초기 발생지로서의 나고야

○ 사카에히가시 지구 마을만들기 (마찌즈꾸리)

1. 발생년도 : 1960년대
2. 발생배경 : 나고야시의 구도심지인 사가에히가시지구 재개발 과정에서 발생
3. 사회 경제배경 : 고도경제성장
4. 유형 : 이념, 운동형
5. 주민운동 : 공해 등 반대운동
6. 관련제도 : 주택지구 개량법 (1960), 신사업도시건설촉진법(1962), 전국종합개발계획거점개발구상(1962), 도시계획법 개정(주민참여제도, 1968)

7. 내용 : 유흥시설입지반대, 구획정리반대운동

8. 영향 : 지자체의 조례제정 및 도시계획, 지구계획, 건축 등 다양한 분야에 주민참여
시작 계기

○ 오오조네지구

1. 정비과제 및 목표: 역세권의 상업거점 강화

2. 정비계획 : 제 1,2지구사업계획, 역전지구상업개발계획

3. 정비사업 : 토지구획정리사업, 시가지재개발사업, 우량건축물등정비사업, 쇼펍몰

4. 시가지 정비 내용 : 역세권의 중심상점가로써 정비계획을 토대로 몇 개의 지구로
구분, 지구 상황에 대응한 시가재개발사업, 토지구획정리사업, 우량건축물등정비사
업, 공동건축등 전개로 인해 상업거점 정비